

Fizik Bölümü / Fizik Bölümü / Lisans - Normal Öğretim(Fen Fakültesi)						
Ders Kodu	Ders Adı	Teorik	Uygulama	Laboratuvar	Yerel Kredi	AKTS
FZK-2008	Mesleki Yabancı Dil II	2,00	0,00	0,00	2,00	2,00
Ders Detayı						
Dersin Dili	: Türkçe					
Dersin Seviyesi	: Lisans					
Dersin Tipi	: Zorunlu					
Ön Koşullar	: Yok					
Dersin Amacı	: Bu ders İngilizce grammer'in gözden geçirilmesini ve kısa Fizik metinlerinin Türkçeden İngilizceye veya İngilizceden Türkçeye çevirilerinin yapılmasını amaçlar.					
Dersin İçeriği	: Çeviri Teknikleri, Çeviri Metni I - Madde ve Hacim, Çeviri Metni II- Basınç, Çeviri Metni III - Mıknatıslar, Çeviri Metni IV - Sürtünme, Çeviri Metni V - Mathematical Notation, Çeviri Metni VI - Standars of Lenght,Mass and Time, Çeviri Metni VII – Principle of Relativity, Çeviri Metni VIII – Atomic Spectra, Çeviri Metni IX – Photons and Electromagnetic Waves, Çeviri Metni X – X Ray Spectra, Çeviri Metni XI – Natural Radioactivity, Çeviri Metni XII – The Cosmic Connection, Çeviri Metni XIII – Conductors in Electrostatic Equilibrium.					
Dersin Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar	: Kocaman, A., Aksoy, Z. Ve Boztaş, İ., (1989), İngilizce Çeviri Klavuzu, Arkadaş Kitabevi. Söyler, Z. (1982),Tenses in English, Hilal Matbaacılık Serway, R.A., Beichner, R.J., Jevett, J.W., (2000), Physics for Scientist and Engineers,Saunders College Publishing. METU Department of Basic English (1987) Grammer Supplementary Material and Exercises, Ankara					
Planlanan Öğrenme Etkinlikleri ve Öğretme Yöntemleri	: Öğrencilerle kısa Fizik metinlerinin çevirilmesi.					
Ders İçin Önerilen Diğer Hususlar	: --					
Dersi Veren Öğretim Elemanları	: Prof. Dr. Emine Dilara Atalay					
Dersi Veren Öğretim Elemanı Yardımcıları	: --					
Dersin Verilişi	: Yüz yüze					

Ders Öğrenme Çıktıları
Bu dersi tamamladığında öğrenci :
1 Alanındaki bilgileri takip edebilmek için fizik ders kitaplarında kullanılan İngilizce kelimeleri tanır.
2 Alanındaki bilgileri kullanabilmek için fizik ders kitaplarında kullanılan İngilizce kelimeler ile cümle kurar.
3 Özellikle Fizik I, II, III ve IV derslerinde görülen bilimsel metinlerin İngilizceelerini okur.
4 Özellikle Fizik I, II, III ve IV derslerinde görülen bilimsel metinlerin İngilizceelerinin cümlelerini dilbilgisi açısından analiz eder.
5 Özellikle Fizik I, II, III ve IV derslerinde görülen bilimsel metinlerin özetini yazar.

Ön Koşullar						
Ders Kodu	Ders Adı	Teorik	Uygulama	Laboratuvar	Yerel Kredi	AKTS

Haftalık Konular ve Hazırlıklar					
	Teorik	Uygulama	Laboratuvar	Hazırlık Bilgileri	Öğretim Metodları
1.Hafta	*Çeviri Teknikleri.				*Öğrencilerle kısa Fizik metinlerinin çevirilmesi.
2.Hafta	*Çeviri Metni I - Madde ve Hacim				
3.Hafta	*Çeviri Metni II- Basınç				
4.Hafta	*Çeviri Metni III - Mıknatıslar				
5.Hafta	*Çeviri Metni IV - Sürtünme				
6.Hafta	*Çeviri Metni V - Mathematical Notation				
7.Hafta	*Çeviri Metni VI - Standars of Lenght,Mass and Time				
8.Hafta	*Çeviri Metni VII – Principle of Relativity				
9.Hafta	*Çeviri Metni VIII – Atomic Spectra				
10.Hafta	*Çeviri Metni IX – Photons and Electromagnetic Waves				
11.Hafta	*Çeviri Metni X – X Ray Spectra				
12.Hafta	*Çeviri Metni XI – Natural Radioactivity				
13.Hafta	*Çeviri Metni XII – The Cosmic Connection				
14.Hafta	*Çeviri Metni XIII – Conductors in Electrostatic Equilibrium				

Değerlendirme Sistemi %
1 Mz : 20,000
2 Derse Katılım : 20,000

